

---

## **A Register to the Nataliia Apollinarievna Logunova Papers**

Processed by Vladimir von Tsurikov

Hoover Institution Archives

Stanford University

Stanford, California 94305-6010

Phone: (650) 723-3563

Fax: (650) 725-3445

Email: [hooverarchives@stanford.edu](mailto:hooverarchives@stanford.edu)

© 2008

Hoover Institution Archives. All rights reserved.

---

## A Register to the Nataliia Apollinariievna Logunova papers

Processed by:

Vladimir von Tsurikov

Date Completed:

2008

Encoded by:

ByteManagers using OAC finding aid conversion service specifications and Elizabeth Konzak

© 2008 Hoover Institution Archives. All rights reserved.

---

### Descriptive Summary

**Title:** Nataliia Logunova papers

**Dates:** 1930-1978.

**Collection number:** 2008C46

**Creator:** Logunova, Nataliia, d. 1972?

**Collection Size:** 8 microfilm reels(1.2 linear feet)

**Repository:** Hoover Institution Archives

Stanford, California 94305-6010

**Abstract:** Diary, correspondence, fictional and other writings, and photographs, relating to Russian literature and Russian émigré affairs.

**Physical location:** Hoover Institution Archives, Stanford University

**Languages:** Languages represented in the collection: Russian

### Access

The collection is open for research

### Publication Rights

For copyright status, please contact the Hoover Institution Archives

### Preferred Citation

[Identification of item], Nataliia Logunova papers, [Box no.], Hoover Institution Archives.

### Acquisition Information

Materials were acquired by Hoover Institution Archives in 2008

### Alternative Forms of Material Available

The collection is available on Microfilm

### Location of Originals

In part, Holy Trinity Orthodox Seminary, Jordanville, New York

1903

February 26 Born, Odessa, Russia

1920

Fled to Romania

1944

Deported to German camps, later lived in Displaced persons camps

1952

Arrived in the United States of America

1962

Author, *Irina*

1968

Author, *Olenka Bell*

### Scope and Content of Collection

These papers contain the correspondence and writings of Nataliia Logunova, a Russian journalist and writer, who emigrated to the United States, and also used the pen-names Nataliia Snarskaia, Nikolai Tallin, and NETLI. Logunova's Correspondence includes letters to publishers and writers. Among her Speeches and Writings are two published novels, *Irina* and *Olen'ka Bell*, as well as numerous articles, unpublished novels, plays, and short stories. A recurring theme in her writings is the fate of Russian émigrés, particular in the Displaced Persons camps. Of particular interest is her unpublished memoir "Tri epokhi."

Detailed processing and preservation microfilming for these materials were made possible by a generous grant from the National Endowment for the Humanities and by matching funds from the Hoover Institution and the Holy Trinity Seminary.

---

---

The grant also provides depositing a microfilm copy in the Hoover Institution Archives. The original materials remain in the Holy Trinity Seminary Archives as its property. A transfer table indicating corresponding box and reel numbers is appended to this register. Any views, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials do not necessarily represent those of the National Endowment for the Humanities.

### **Indexing Terms**

The following terms have been used to index the description of this collection in the online catalog.

### **Subjects**

Russian literature.

Russians--United States.

---

Box/Folder: 1 : 1

#### **Diaries, 1970-1972.**

##### **Scope and Content Note**

Holograph

#### **Correspondence, 1949-1972 and undated.**

##### **Scope and Content Note**

Address lists, cards and letters, arranged alphabetically by name of correspondent

#### **General, undated**

##### **Addresses**

Box/Folder: 1 : 2

##### **General, undated.**

##### **Scope and Content Note**

Holograph (undated). Includes list of bookstores and radio stations

Box/Folder: 1 : 3

##### **Publishers, undated.**

##### **Scope and Content Note**

Holograph (notebook). Includes list of documents sent to the Bakhmeteff archives at Columbia University, and recipients of Logunova's novel *Irina* in 1963

Box/Folder: 1 : 4

##### **Letters, 1969-1972 and undated**

Box/Folder: 1 : 5

##### **Postcards, 1950-1972 and undated**

Box/Folder: 1 : 6

##### **Unidentified, 1949-1972 and undated**

Box/Folder: 1 : 7

##### **Brunner, Robert Mikhailovich, 1956-1971 and undated**

Box/Folder: 1 : 8

##### **Delianich, Ariadna Ivanovna, 1972**

Box/Folder: 1 : 9

##### **Evets, Arkadii Ivanovich, 1972**

Box/Folder: 1 : 10

##### **Foster, Ludmila Aleksandrovna, 1972 and undated**

Box/Folder: 1 : 11

##### **Ginsburg, Mirra, 1970**

Box/Folder: 1 : 12

##### **Harkins, William, 1970**

Box/Folder: 1 : 13

##### **Iulianiia, Abbess, 1972 and undated**

Box/Folder: 1 : 14

##### **International Pen Club, 1969-1971**

Box/Folder: 1 : 15

##### **Iur'eva, Zoia Osipovna, 1970**

Box/Folder: 1 : 16

##### **Koenig, Liubov', undated**

Box/Folder: 1 : 17

##### **Koriakov, Mikhail Mikhailovich, undated**

Box/Folder: 1 : 18

##### **Langer, Georg, 1967**

Box/Folder: 1 : 19

##### **Lukashkin, Anatolii Stefanovich, 1972**

Box/Folder: 1 : 20

##### **Magerovskii, Lev Florianovich, 1961-1972 and undated.**

##### **Scope and Content Note**

Includes several lists of materials forwarded to the Bakhmeteff Archive of Columbia University

Box/Folder: 1 : 21

##### **Maksimova-Vertepova, Tamara Borisovna, 1972 and undated**

Box/Folder: 1 : 22

##### **Mart'ianov, Nikolai Nikolaevich, 1972**

Box/Folder: 1 : 23

##### **Mort, Viktor Konstantinovich, undated**

---

Box/Folder: 1 : 24 **Mosley, Philip E., 1961**  
Box/Folder: 1 : 25 **Museum of Russian Culture, 1969**  
Box/Folder: 1 : 26 **Perov, Pavel Nikolaevich, 1972**  
Box/Folder: 1 : 27 **Petrov, Nikolai Ivanovich, 1972**  
Box/Folder: 1 : 28 **Pozdniakov, Vladimir Vasilievich, 1972**  
Box/Folder: 1 : 29 **Pronin, A., 1970**  
Box/Folder: 1 : 30 **Savin, Valerian Luk'ianovich, 1971-1972 and undated**  
Box/Folder: 1 : 31 **Sokolov, Vladimir Dimitrievich, 1972**  
Box/Folder: 1 : 32 **Tanchik, Elizaveta, 1972**  
Box/Folder: 1 : 33 **Taranenko, Grigorii Daniilovich, 1972**  
Box/Folder: 1 : 34 **Tsertitskii, Gleb and Mariia, 1964-1969 and undated**  
Box/Folder: 1 : 35 **Veinbaum, Mark Efimovich, 1958-1972**  
**Speeches and Writings, 1943-1978.**

**Scope and Content Note**

Articles, drafts, notebooks, notes, and monographs, arranged chronologically by title

**General**

**General**

Box/Folder: 1 : 36

**Undated.**

**Scope and Content Note**

Typescripts

Box/Folder: 2 : 1

**1951-1971.**

**Scope and Content Note**

Holographs and typescripts

**Articles**

**General**

Box/Folder: 2 : 2

**General, 1955-1962.**

**Scope and Content Note**

Holographs and typescripts

Box/Folder: 2 : 3

**English publications, 1959 and undated.**

**Scope and Content Note**

Typescripts. Includes related correspondence and an outline for a scenario

Box/Folder: 2 : 4

**Russian - literary subjects**

**General, 1949-1969 and undated.**

**Scope and Content Note**

Holographs and typescripts

Box/Folder: 2 : 5

**Gogol, Nikolai, 1949-1952.**

**Scope and Content Note**

Holographs

Box/Folder: 2 : 6

**Pasternak, Boris, 1965-1969 and undated.**

**Scope and Content Note**

Holograph and typescripts

Box/Folder: 2 : 7

**Paustovskii, Konstantin, 1968-1978.**

**Scope and Content Note**

Holograph and typescripts

- Box/Folder: 2 : 8                   **Pushkin, Aleksandr, 1947-1949 and undated.**  
  **Scope and Content Note**  
  Holographs and typescripts
- Box/Folder: 2 : 9                   **Solzhenitsyn, Aleksandr, 1963-1969.**  
  **Scope and Content Note**  
  Typescripts
- Box/Folder: 2 : 10                 ***Nashi vesti*, 1957-1959.**  
  **Scope and Content Note**  
  Typescripts
- Novoe russkoe slovo*, 1949-1972 and undated.**  
  **Scope and Content Note**  
  Typescripts.
- Box/Folder: 2 : 11                 **1949-1959 and undated**  
Box/Folder: 2 : 12                 **1960-1972**  
Box/Folder: 2 : 13                 ***Russkaia mysl'*, 1959-1964 and undated.**  
  **Scope and Content Note**  
  Includes listing of Logunova's publications in *Russkaia mysl'*. Holograph and  
  typescripts
- Box/Folder: 3 : 1                 ***Russkaia zhizn'*, 1956-1961 and undated.**  
  **Scope and Content Note**  
  Typescripts
- Box/Folder: 3 : 2                 ***Soglasie*, 1953-1958.**  
  **Scope and Content Note**  
  Typescripts
- Box/Folder: 3 : 3                 **Notebooks, 1944-1951 and undated.**  
  **Scope and Content Note**  
  Holographs. Includes plays, notes and short stories
- Box/Folder: 3 : 4                 **Notes, 1946-1957 and undated.**  
  **Scope and Content Note**  
  Holographs
- Box/Folder: 3 : 5                 **Poetry, 1954-1967 and undated.**  
  **Scope and Content Note**  
  Holographs and typescripts
- Box/Folder: 3 : 6                 **"Bab'e leto (Indeiskoe leto)", undated.**  
  **Scope and Content Note**  
  Typescript
- Box/Folder: 3 : 7                 **"Bespravnye", undated.**  
  **Scope and Content Note**  
  Typescript

- 
- |  |   |
|--|---|
| Box/Folder: 3 : 8                        | <p><b>"Bol'sheviki prishli," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Typescript</p>  |
| Box/Folder: 3 : 9                        | <p><b>"Chekisty v riase," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Typescript</p>   |
| Box/Folder: 3 : 10                       | <p><b>"Chernyi," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Holograph and typescripts. Includes English versions entitled "Blacky"</p>          |
| Box/Folder: 3 : 11                       | <p><b>"Deti na stsene," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Typescript</p>   |
| Box/Folder: 3 : 12                       | <p><b>"Diadi Soso," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Typescript</p>   |
| Box/Folder: 3 : 13                       | <p><b>"Dva snovideniia," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Typescript</p>  |
| Box/Folder: 3 : 14<br>Box/Folder: 3 : 15 | <p><b>"General Meleter i ego sem'ia," undated.</b><br/> <b>"Gvozd' v kresle," (Play), undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Typescript</p> |
| Box/Folder: 3 : 16                       | <p><b>"Iz rodnogo goroda," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Typescripts</p>   |
| Box/Folder: 3 : 17                       | <p><b>"Kommunizm bez prikras," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Typescript</p>  |
| Box/Folder: 3 : 18                       | <p><b>"Odessa," undated collection of essays.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Typescript. Includes handwritten notes</p>                      |
| Box/Folder: 4 : 1                        | <p><b>"Okhotnich'i rasskazy," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Holograph and typescript</p>   |
| Box/Folder: 4 : 2                        | <p><b>"Po amerikanskim zhurnalnam," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Holograph and typescript</p>                                     |
| Box/Folder: 4 : 3                        | <p><b>"Posle tretei mirovoi," undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/> Typescript of movie script</p>   |
-

- Box/Folder: 4 : 4      **"Pered litsem vechnosti," undated.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Typescripts
- Box/Folder: 4 : 5      **"Pervyi opyt (iz okhotnicheskikh rasskazov)," and other short stories, undated.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Typescript
- Box/Folder: 4 : 6      **"Pesni zakliuchennykh," undated.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Typescript
- Box/Folder: 4 : 7      **"Reka poshla," undated.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Typescript
- Box/Folder: 4 : 8      **Sbornik rasskazov, undated.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Printed copy of short stories dated 1943-1949. This publication is published under N. Logunova's pen name "Nikolai Tallin"
- Box/Folder: 4 : 9      **"Sevastopol'tsy," undated.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Typescript
- Box/Folder: 4 : 10     **"Svoboda dukha i odinochestvo," undated.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Typescript with handwritten corrections
- Box/Folder: 4 : 11     **"Urodets," undated.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Typescript
- Box/Folder: 4 : 12     **"V Moskve," undated.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Typescript
- Box/Folder: 4 : 13     **"Vstrecha s NKVDistami," undated.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Typescript
- Box/Folder: 4 : 14     **"Kogda skuchaet Amur," 1944.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Holograph, typescript
- Box/Folder: 4 : 15     **"Proidennyi etap (dnevniky byvsh. DP)," 1945-1952.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Typescript

- |                    |   |
|--------------------|---|
| Box/Folder: 4 : 16 | <p><b>"Vyzdorovlenie," 1946.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Holograph and typescripts</p>  |
| Box/Folder: 4 : 17 | <p><b>"Samyi luchshii," (Play), 1949.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Holograph, typescripts</p>  |
| Box/Folder: 4 : 18 | <p><b>"Bez rodiny," (Play), 1950.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Holograph, 7 notebooks</p>  |
| Box/Folder: 5 : 1  | <p><b>Children's plays, 1951 and undated.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Printed copy and typescript</p>   |
| Box/Folder: 5 : 2  | <p><b>"V amerikanskoj sem'e," 1953.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Typescript</p>  |
| Box/Folder: 5 : 3  | <p><b>"Krolikovodstvo v SSSR," 1954.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Typescript</p>   |
| Box/Folder: 5 : 4  | <p><b>"Khorosha strana moia rodnaia," 1959.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Typescript</p>  |
| Box/Folder: 5 : 5  | <p><b>"Chelovek bez litsa," 1958.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Holograph and typescripts. Includes several outlines of an English version entitled "Man Without a Face"</p>        |
| Box/Folder: 5 : 6  | <p><b>"Kvartira," 1959.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Holograph, typescript</p>   |
| Box/Folder: 5 : 7  | <p><b>"Nebesnye verbluzhata," 1960.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Typescript</p>  |
| Box/Folder: 5 : 8  | <p><b>"Zhizn' nachinaetsia snachala," 1960.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Typescript, several versions of the author's movie script based on the novel "Pered litsem vechnosti"</p> |
| Box/Folder: 5 : 9  | <p><b>"Chetyre vremeni goda," 1961.</b><br/> <b>Scope and Content Note</b><br/>                     Typescript</p>  |



- 
- Box/Folder: 5 : 10      **"Rasskazy i povesti," 1961.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  Typescript
- Box/Folder: 5 : 11      **Irina, 1962.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  Printed copy
- Box/Folder: 6 : 1      **"Snezhnaia respublika," 1964.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  Typescript
- Box/Folder: 6 : 2      **"Otkrovennyi razgovor," 1965.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  Typescript
- Box/Folder: 6 : 3-4      **"Sovetskii soiuz - Amerika," 1967.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  Typescript of a collection of memoirs previously published as separate articles in *Novoe Russkoe slovo* and *Russkaia zhizn'* between 1949 and 1967
- Box/Folder: 6 : 5      **Olen'ka Bell, 1968.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  Printed copy. Includes correspondence and notes relating to the book
- Box/Folder: 6 : 6      **"Padaiut list'ia," 1968.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  Typescripts
- "Tri epokhi," 1971.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  Typescript
- Box/Folder: 6 : 7      **Pages 1-226**  
 Box/Folder: 7 : 1      **Pages 227-452**  
 Box/Folder: 7 : 2      **Pages 453-755**  
 Box/Folder: 7 : 3      **Pages 756-992**  
 Box/Folder: 7 : 4      **Pages 993-1188**  
 Box/Folder: 8 : 1      **Pages 1189-1358**  
 Box/Folder: 8 : 2      **Pages 1359-1435**  
 Box/Folder: 8 : 3      **Printed Matter, 1961.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  Clippings of articles from *Novoe russkoe slovo* and *Russkaia zhizn'*
- Photographs, 1930-1962 and undated.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  325 prints depicting Nataliia Logunova and various persons (mostly unidentified)
- Box/Folder: 8 : 4      **1930 and undated.**  
                                  **Scope and Content Note**  
                                  Two prints of unidentified persons

Box/Folder: 8 : 5

**1937.**

**Scope and Content Note**

Nikitskii sad in Crimea. Nataliia Logunova with and unidentified group of people, 2 prints

Box/Folder: 8 : 6

**1946-1947.**

**Scope and Content Note**

Hameln, Germany. Two prints of Nataliia Logunova with a group of unidentified persons. One print includes Bishop Nafanail (L'vov)

Box/Folder: 8 : 7

**1930-1962.**

**Scope and Content Note**

Includes photographs of Logunova's stay in displaced persons camps in Germany, as well as after her arrival in the United States. 148 prints

Box/Folder: 8 : 8

**1962.**

**Scope and Content Note**

Cape Cod, MA, 19 prints

Box/Folder: 8 : 9

**Artwork, 1952.**

**Scope and Content Note**

Colored oil portrait of Nataliia Logunova